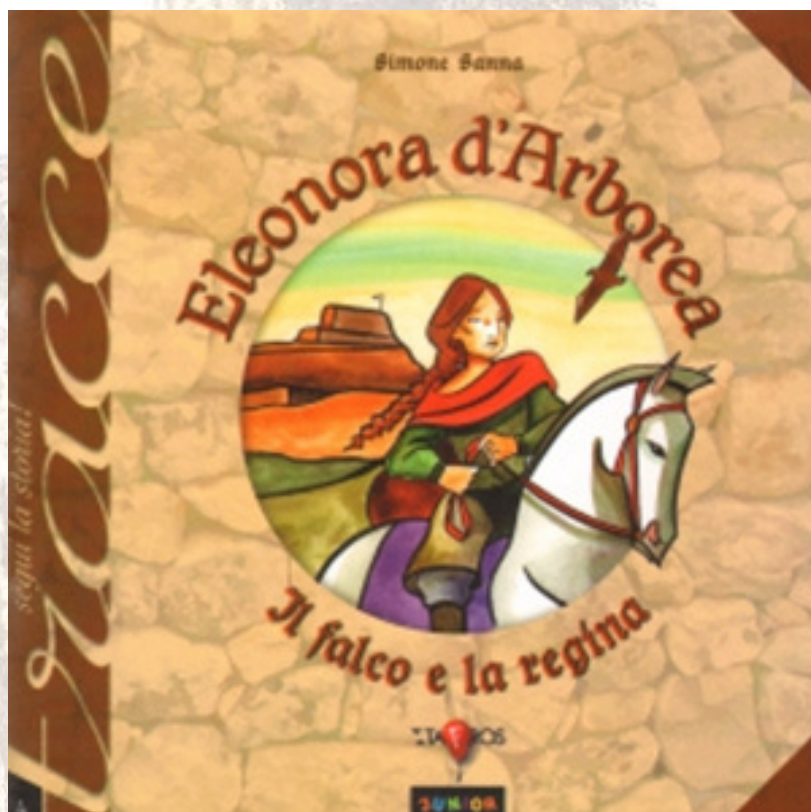


S'istore de sa Reina



Ufìtziu Lìngua Sarda de su Gerrei

**Armùngia, Ballau, Biddesatu, Goni, Sant'Andria 'e Frius,
Santu 'Asili 'e Monti, Pauli Gerrei, Silius, Scalepranu**

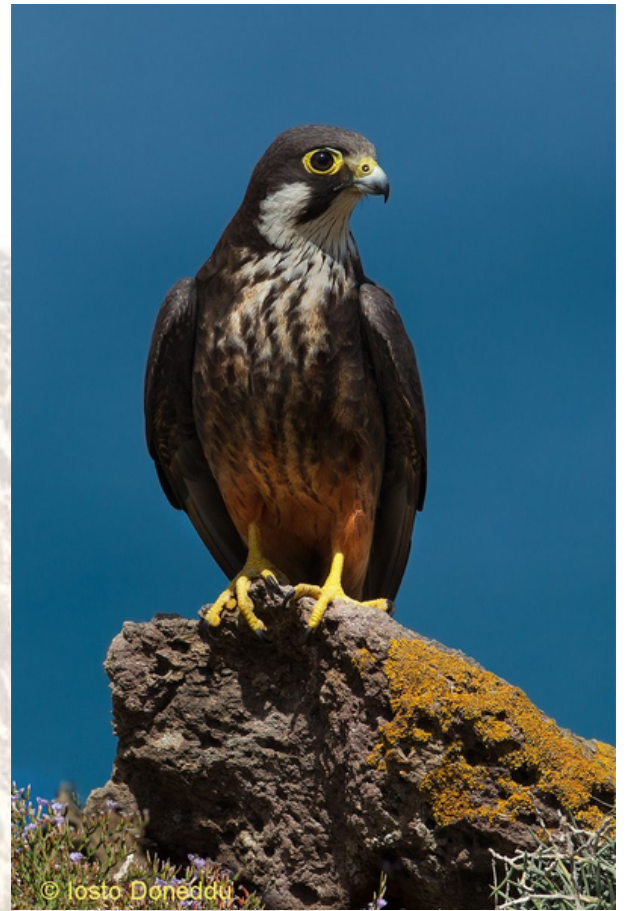
Lege 482/99 e L.R. 22/2018

Annualidade 2023

S'astore de sa reina



Fieru, elegante,
biagiadore sena pasu,
bardianu de is costeras
de su Mediterràneu.
Su nùmene
suo est acapiadu a
manera istrinta a sa
Sardigna, a s'istòria e a
sa naturalesa
ispantosa sua.



S'astore de sa reina abarrat unu pagu piticu
de carena e s'ispostat cun mòvidas lestras e
elegantes. Sa pinnia betat prus che totu a su
colore de castàngia craru, peri si a bias podet
èssere prus nieddatzu.

Su petus e sa bentre sunt de colore de chera
cun venaduras colore de cafeo.

Apartenet a sa famiglia de is alarpos
(rapatzes) e est difitzile chi non bèngiat
notadu. Est un'ae non mannu meda (prus a
mancu **40 cm de longhia**) ma **tenet un'aberta
de alas chi podet lòmperre peri a 105
tzentìmetros.**



In custa ispètzia de pigiones, **tra mascros e fèminas non ddoe tenet medas diferèntzias** (su gosi naradu dimorfismu sessuale): is fèminas sunt pagu pagu prus mannas, e portant sa base de su bicu, mutidu "chera", **asulu** e non **grogo** comente is mascros. Biendeddu dae largu podet pàrrere un'istoritu (Falco subbuteo), mancari is duas ispètzias tèngiant coa e colores diversos.

In su perìodu de sa riproduzione papat pigioneddos comente curculeos, chirisis, e rusignolos chi colant su Mediterràneu durante sa migratzione in Africa. In su restu de s'annu papat bobois comente calacasos de riu, mariposas, carrabusos e àteros

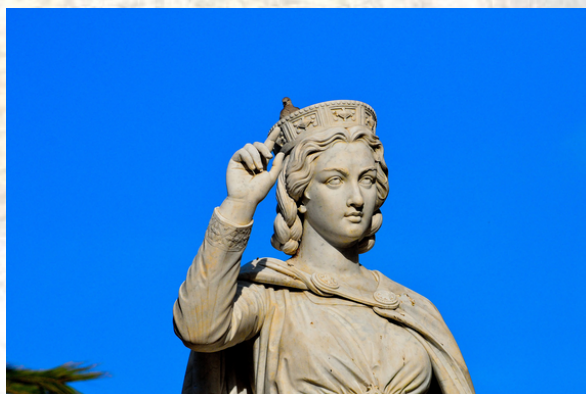
Sa bisura sua distinta e aristocràtica non faghet pensare chi est un'alarpu àgile e disapiedadu, e prus che totu unu grandu cassadore: **is abidades suas si podent bìere prus in s'atongile**, cando si pesat in bòlidu pro cassare is pigiones chi tà mudant pro ierrare. Mancari siat unu perìgulu pro is aes migratòrios, s'astore de sa Reina, a dolu mannu, benit cassadu cussu etotu dae is cassadores a fura.

Unu nùmene regale

Custu pigione si mutit gasi non pro su ghetu elegante chi puru tenet, ma pro more de unu personàgiu istòricu sardu chi at fatu meda pro ddu protègere e ddu salvaguardare



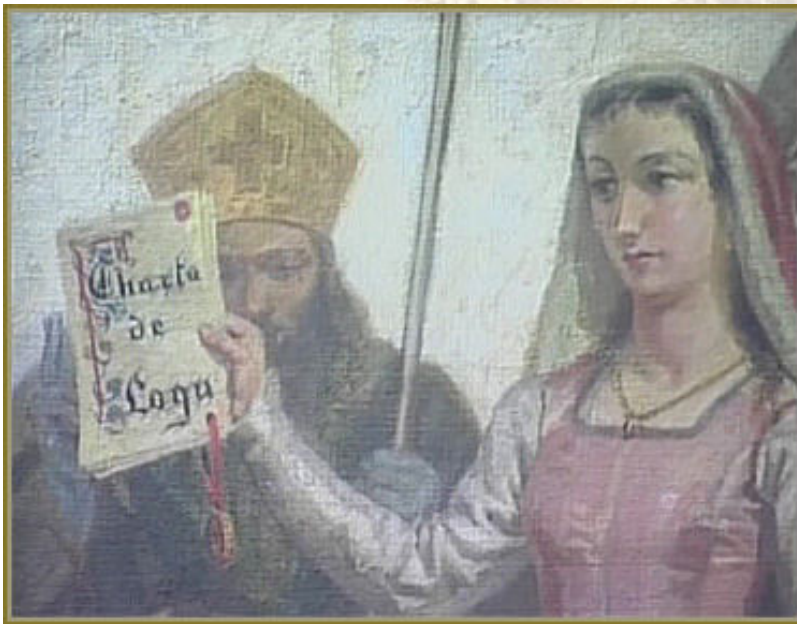
Difatis su nùmene latinu suo est Falco Eleonora, in onore de **Elionora de Arborea**, reina de su Giuigadu de Arborea. Elionora de Bas-Serra, **fiat figia de Marianu IV e pubidda de Brancalone Doria**- At bìvidu in su sèculu XIV, fiat sa Giuighissa de s'istadu indipendente de Arborea. Benit remonada pro èssere istada una gherrilliera àbile e capatza, una grandu calculadora cun miras dinàsticas pretzisas, atenta a is alleàntzias econòmicas cun sa Repùblica Marinera de **Gènova**.



Istemma de Elionora de Arborea



Ma sa figura sua est abarrada in is annales prus che totu pro s'aggiornamentu de sa **Carta de Logu**, su còdighe de leges dedicata a is Giuigados sardos. Tra is vàrios emandamentos fatos dae Elionora agatamus peri calicuna norma pro sa **difesa de is astore**s chi, eris comente oe, bivint in Sardigna.



Elionora difatis aiat proibidu de cassare is astore mannos e de nde boddire is pigioneddos dae su niu. Custa sa norma presente in sa Carta de Logu:

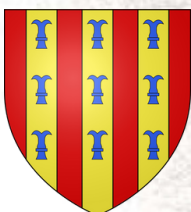
"[...] constituimus et ordinamus, qui alcuni homini non deppiat bogare astore neu falcone dai niu".

Su nùmene sientìficu de s'istore de sa Reina est "**Falco Eleonorae Genè**", dae su nùmene de su genetista milanesu chi dd'ait descritu sa primu bia in su 1839, **Carlo Giuseppe Gené**.





Nàschida de unu mitu



A dereta, Timbora de Rocabertì, mama de Elionora, a manca s'istemma de famiglia

Si contat ca sa die chi depiat nàschere Elionora, un'àbila aiat boladu a pitzu de su casteddu de famiglia, ponendesi in sa turre prus arta. Is sordados aiant chircadu de nde la ischilliare, ma pro debadas, s'ae non si fiat trèmidu. Fiat abarradu firmu a pompiare sa bentana de s'apostu in ue sa mama de Eleonora fiat faghende partu. Solu cando sa figia di Marianu IV de Arborea fiat nàschida s'arrese aiat iscutu un'àrchidu e si nde fiat pesada in chelu, bolende prima de si nde andare a inghèriu de su casteddu a istrìulos pro salutare sa bennida a su mundu de sa printzipessa. S'annu fiat su 1347 e su chelu rugradu dae s'alarpu fiat su de Molins de Rey, in Catalugna, sende chi Elionora fiat figia de Marianu IV de Serra Bas e de sa nòbile catalana **Timbora de Rocaberti**, figlia de su visconte Dalmàtziu de Bartzellona.





Sa Falconeria



Durante s'Evu Mesanu in Sardigna puru tra is nòbiles, fiat difùndida sa falconeria, una pràtica venatoria basada in s'impreu de astoreos o àteros pugiones alarpos pro atzapare feras e prus che totu àteros pugiones.



Galu oe sa Falconeria benit praticada in Sardegna dae amantiosos e apassionados. Esistint paritzios tzìrculos comente "Occhi di falco e Circolo Falconieri di Sardegna" chi portant a in antis custa arte antiga e nòbile



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
EGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

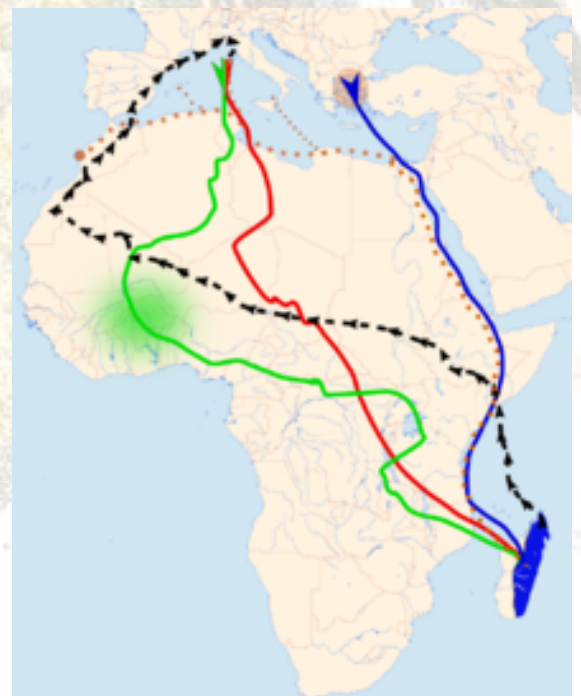
Sa Sardigna est s'ùnica regione in Itàlia chi possedit una norma ispetzìfica pro s'atividade de falconeri, difatis cun su Decretu n. 24 de su 22.11.2018 s'Assessore de sa defensa de s'ambiente at istituidu sa "cummissione de abilitamentu falconieris - bird controller".



Essende un'ispètzia migradora, s'astore de sa reina est unu biagiadore mannu. Is logos chi abitat de prus sunt is ìsulas de Mediterràneu.

Difatis faghet su nidu in **Grètzia** (ue est presente belle s'80% de sa populatzione totale), e in is **Baleares, in Croàtzia e in is costas de su Nord Àfrica; calicunu lompèt peri finas a is Canàrias**. A pustis de s'atòngiu incumentzat su biàgiu cara a terras prus caentes: bolant fatu de is costas de su Mediterràneu, calant fatu de su canale de Suez e su Mare Ruju e **si firmant a ierrare in Madagascàr** e in ìsulas de Riunione e Mauritius de s'Otzèanu Indianu. Is colònias chi bivent prus a ovest, pro lòmperre a su Madagascar, rugrant su derertu de su **Sahara**

Printzipales rutas migratòrias. Sa lìnìa **birde** e sa **ruja** indicant is rutas migratòrias de is popolatziones otzidentales, sa lìnìa **asula** cussa de is popolatziones orientales.



In Sardigna àbitant prus che totu is ìsulas de s'artzipèlagu de su Sulcis, de prus s'ìsula de "**U Tóu**" (Trau in limba tabarchina). Faghet su niu peri in s'ìsula de **Santu Pedru** e su Gulfu de Orosei.



Est pròpiu in custas ìsulas chi fiat istadu signaladu in su 1836 dae su generale, naturalista e cartògrafu Alberto Della Marmora, chi aiat peri propostu de ddi pònneru su nùmene de "Falco Eleonorae", in omàgiu a sa reina sarda.

S'astore de sa Reina faghet su niu bie su **mese de argiolas** in colònias numerosas. Preferit is costeras iscosciosas e is pèntumas de is isuleddas disabitadas. Cariat finas a **4 oos**. Bie onnisantu, cando is pigioneddos sunt bastante mannos, totu sa populatzione trà mudat pro ierrare in Madagascar.



Faghet su niu in sa **pedra isciuta**, in is istamos de is rocas chi s'incrarant a mare, acantu nemos ddu podet infastiare.



Bida sa presèntzia manna de custu pigione in Sardigna, mescamente in s'ìsula de Santu Pedru, sa **Lipu** (Lega italiana protettione pigiones) in su **1991** at fundadu s'Òasi Lipu de Carloforte, chi est galu ativa gràtzias a su traballu de is voluntàrios. Sa punna est sa de protègere e difèndere is astores dae is cassadores a fura e dae **colletzionistas sena coro**.



Sa Lipu dae semper est semper atenta a sa cunservazione de is alarpes. Pro ddos tutelare sustenet atziones contra sa cassa illegale e sa difusione de is bonas pràticas agrìcolas. In su tzentru de recùperu ogni die arribbant deghinas de custos animales galanos fertos, debilitados o chi non podent bolare. Benit curados e torrados a pònnere in libertade, totu custu gràtzias a s'impinnu de is voluntàrios e operadores sòtzios de sa Lipu.



s'Òasi de sa Lipu in Carloforte



S'òasi de sa Lipu si podet peri bisitare telefonende a su nùmeru **338 277 6307**. S'indiritzu de su Tzentru Base est Isola di San Pietro, 09014, Carloforte SU.



Peri in àteras limbas de su mundu su nùmene de Elionora est acapiadu a s'astore de sa reina: in frantzesu Faucon d'Éléonore, in inglesu Eleonora's. Falcon, in ispagnolu Halcón de Eleonor e in tedescu Eleonorenfalke. In sardu, comente amus ispiegadu, si narat Astore, ma peri Istore, stori, o store, a segunda de su logu.



De immoe in susu, ognu bia chi semus in logu de mare, donemus cura, pro ite in pitzu de sa conca nostra ddoe podet èssere bolende pròpiu un'astore de sa Reina



Colora e impara



Colora is astores segundu sa descrizzione chi as agatadu in is ischedas, donende cura a distìnghere su mascru (a manca) dae sa fèmina (a dereta)



Cuestionàriu

Risponde **beru** o **fàula**



Faghet su nidu in is matas	B	F
Sa fèmina e su mascru non sunt diversos	B	F
Bivet in logu de mare	B	F
Colat s'ierru in Sardigna	B	F
Est unu pigione migradore	B	F
Non tenet un'aberta de alas mannu	B	F
Si podet cunfùndere cun s'istoritu	B	F
Bivet in colònias numerosas	B	F
Est istadu iscopridu dae Elionora de Arborea	B	F
Si narat peri Falco de Genè	B	F
Genè fiat unu generale e cartògrafu	B	F
In Sardigna s'agatat in s'ìsula de Santu Pedru ebbia	B	F
Faghet su niu in sa pedra ischiuta	B	F
Criat prus de 4 oos a sa bia	B	F
Colat s'ierru in Madagascar	B	F
Is abidades suas de cassadore si podent bìere prus che totu in s'istade	B	F

Colora e impara

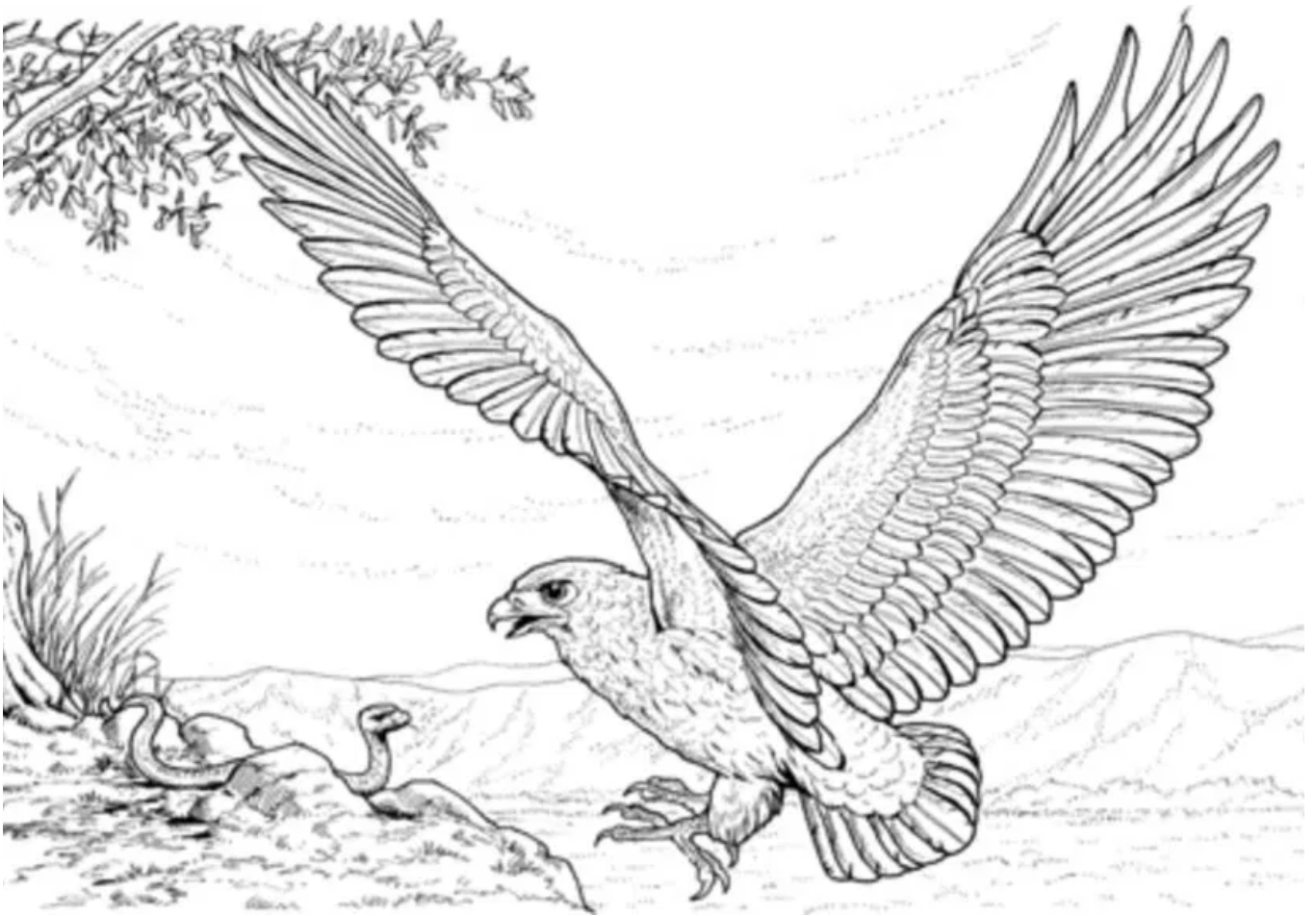


Colora s'astore fèmina

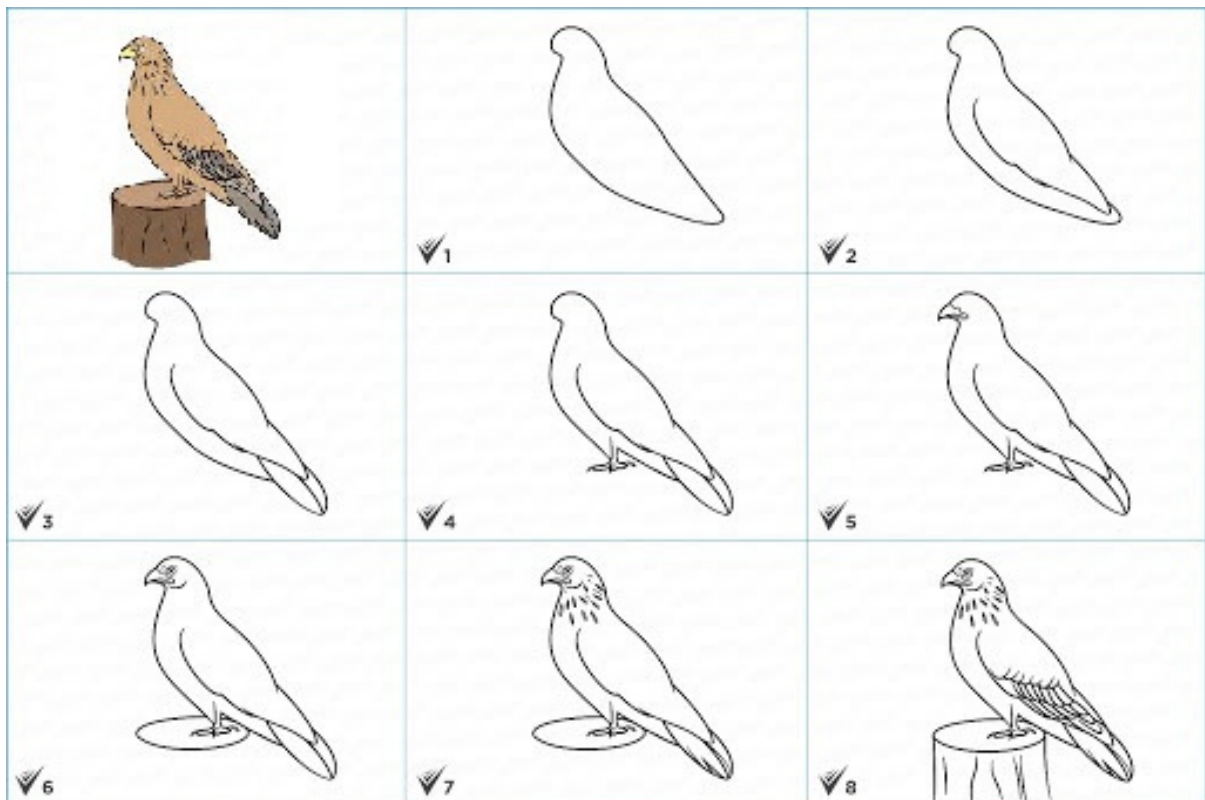


Colora e impara

Colora s'astore mascru



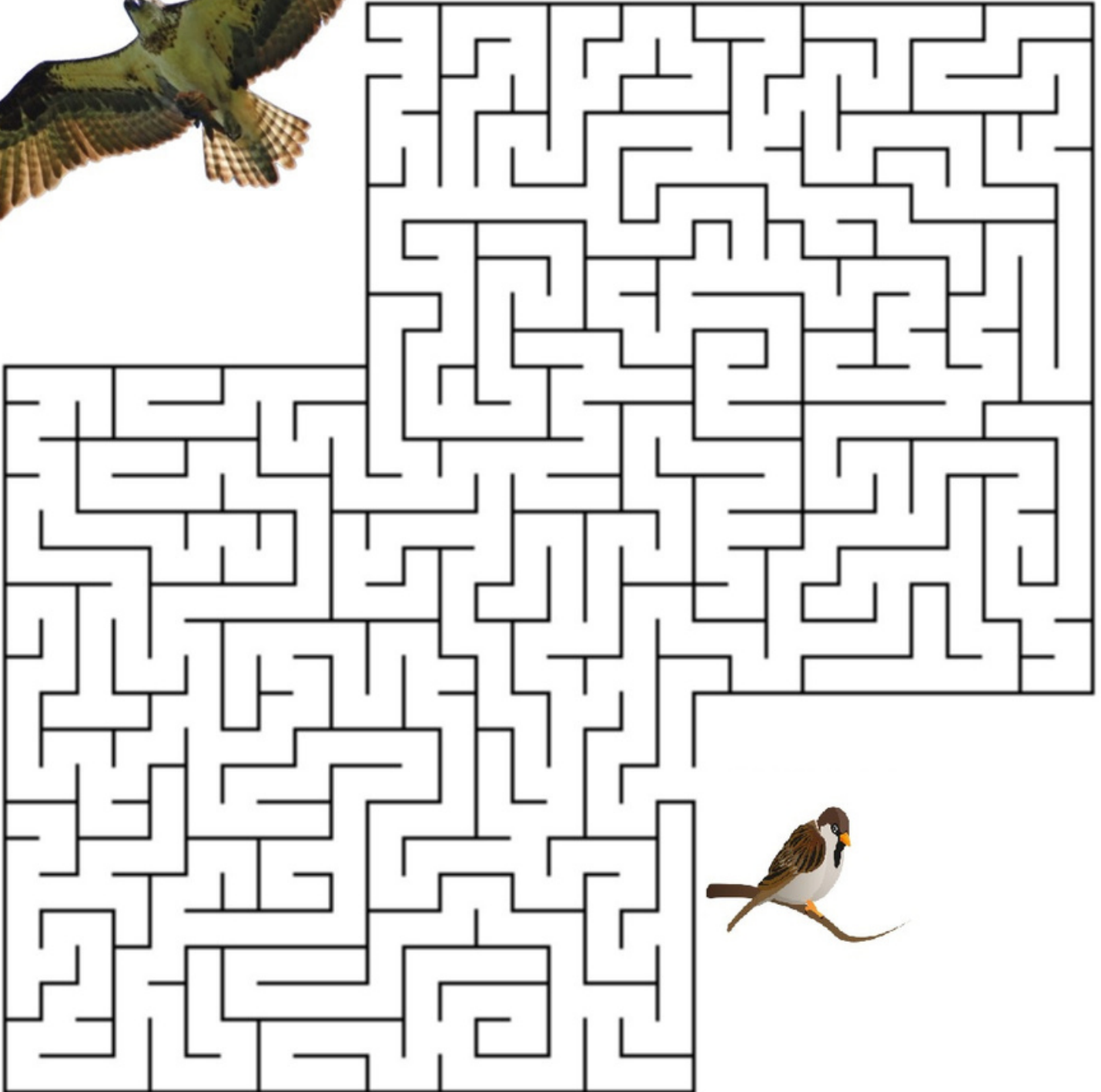
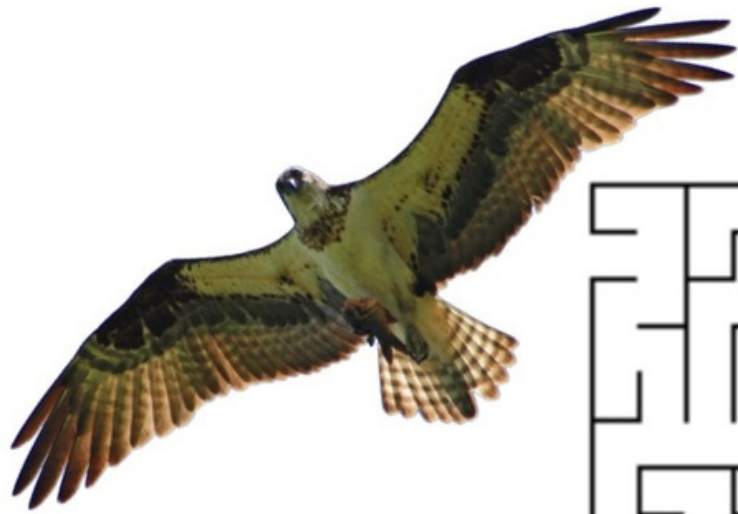
Comente disegnare un'astore



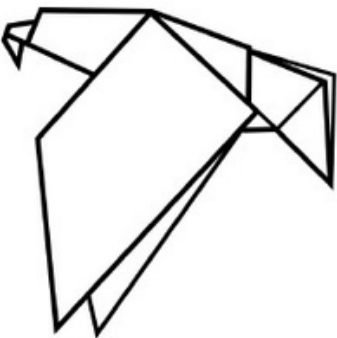
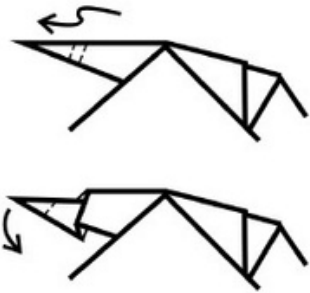
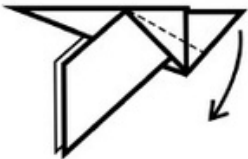
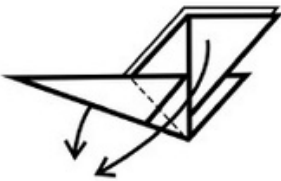
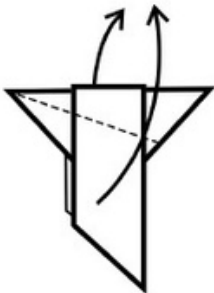
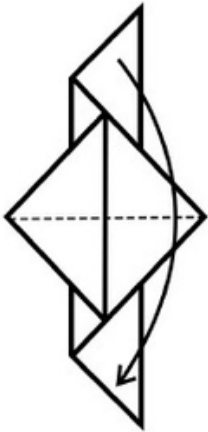
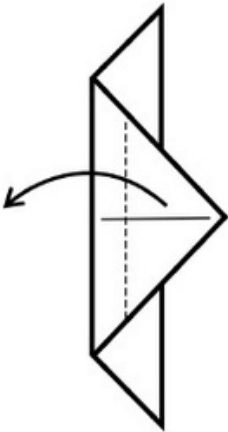
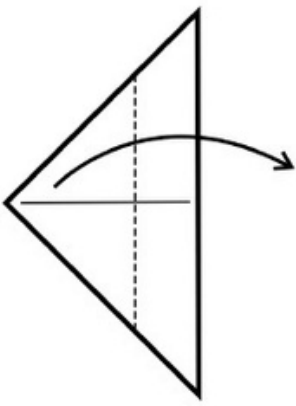
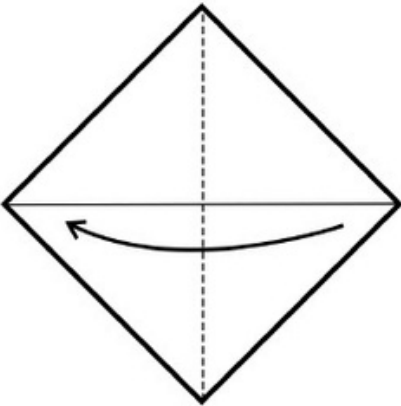
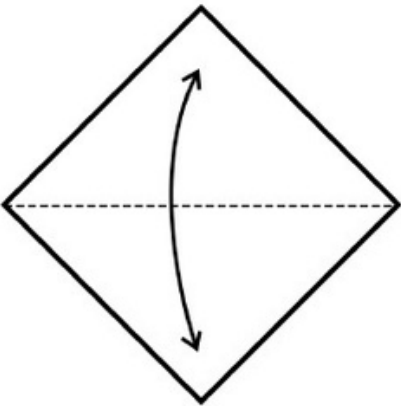
Uni is puntinos



Labirintu

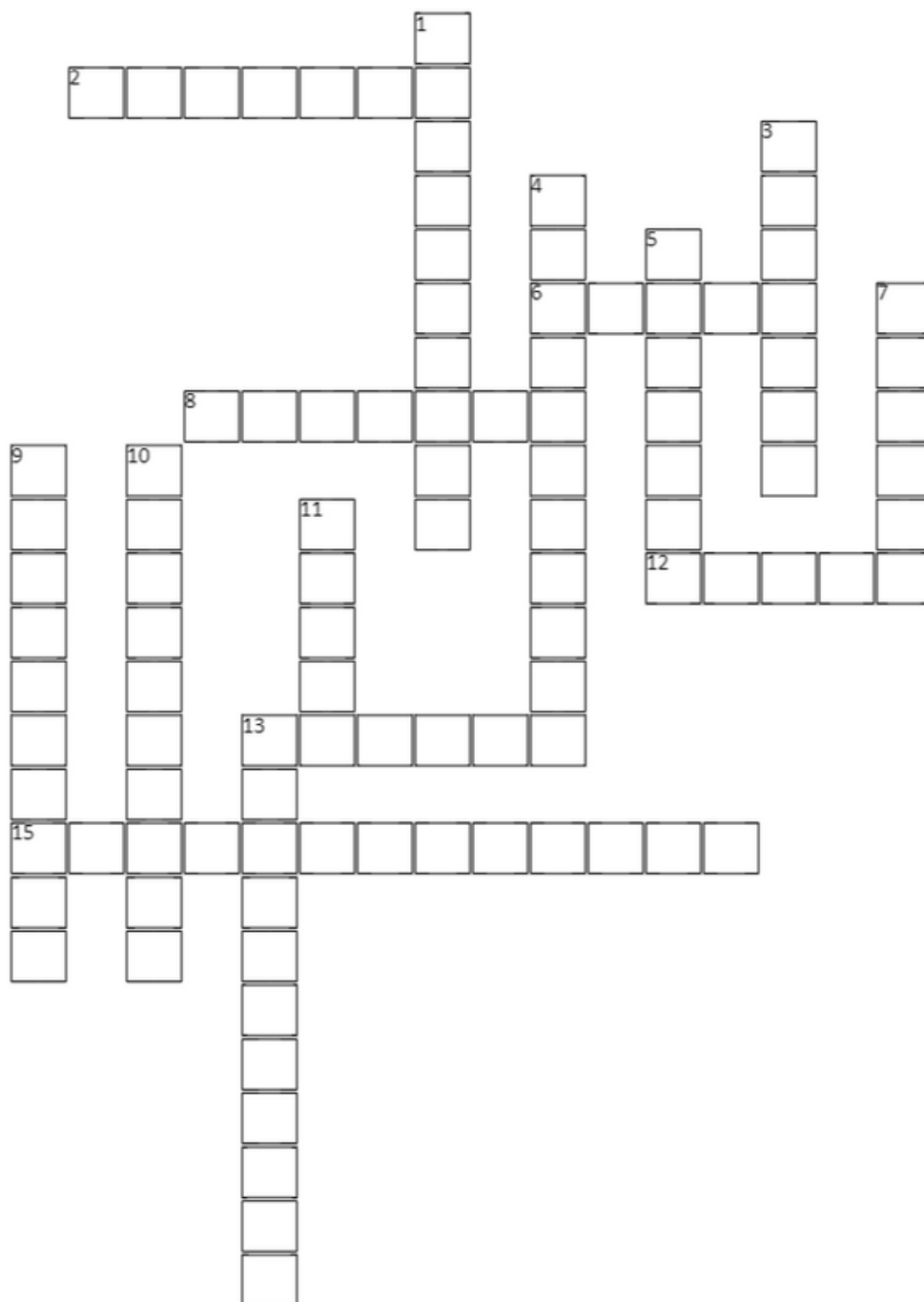


Origami astore



s'astore de sa reina

Falco Eleonorae Genè



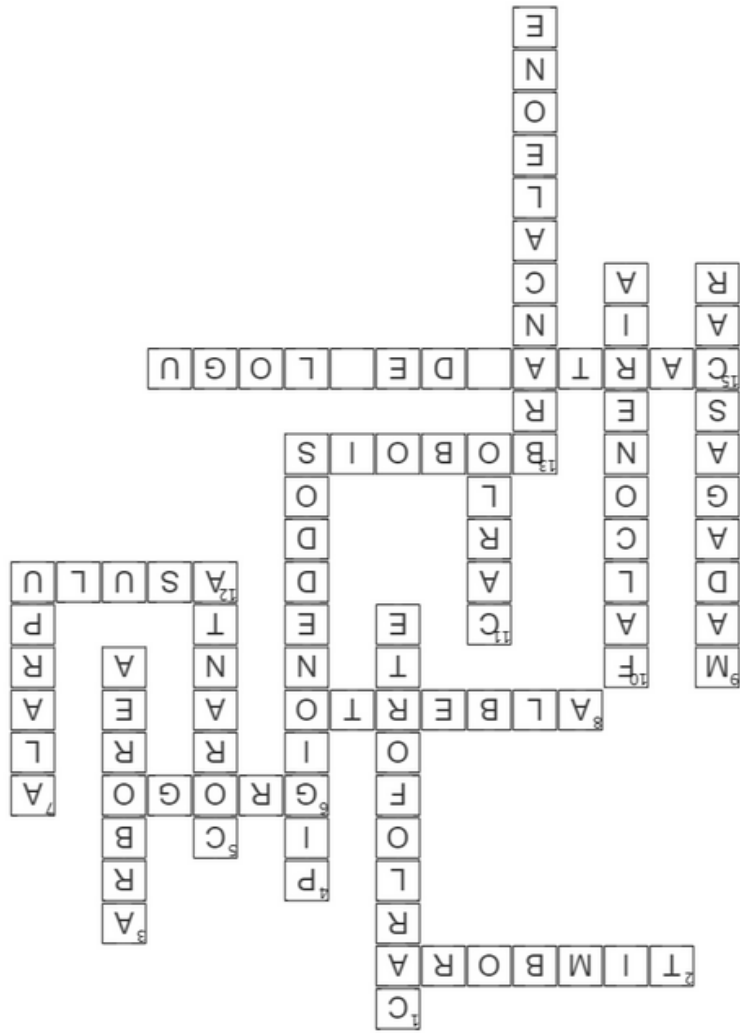
Horizontales

- 2 nòmene de sa mama de sa giughissa Elionora
- 6 colore de su bicu de is astores mascros
- 8 nùmene de su cartògrafu Della Marmora
- 12 colore de su bicu de is astores fèmina
- 13 dieta de s'astore de sa reina durante s'annu
- 15 antigu còdighe de leges agiornadu dae Elionora de Arborea

Verticales

- 1 sede de sa Lipu in Sardigna
- 3 Su giugadu de Elionora Bas-Serra
- 4 dieta de s'astore de sa reina durante sa riprodutzione
- 5 centrimetros de longhia de s'astore de sa reina
- 7 "Rapace" in sardu
- 9 isula africana acanta is astores costumant a ierrare
- 10 antiga arte de cassa cun is astores
- 11 nùmene de su naturalista Genè
- 13 nùmene de su pubiddu de Elionora

Soluzione



s'astore de sa reina
Falco Eleonora Gene



Oasi LIPU Carloforte



Falco della regina Eleonora's Falcon

Abitata fin dall'antichità da un gran numero di uccelli rapaci, conosciuta da Fenici, Greci e Romani come "Isola degli Sparvieri", l'Isola di San Pietro rappresenta un'importante area di riproduzione di uno dei più rari rapaci europei; il Falco della regina (*Falco eleonorae*).

Inhabited since antiquity by a large number of raptors and known to the Phoenicians, Greeks and Romans as "The Island of Falcons", the island of San Pietro represents an important breeding area for one of the rarer European raptors: the Eleonora's Falcon.



Il Falco della Regina è un rapace migratore che ogni anno si sposta dai quartieri di svernamento del Madagascar e delle isole dell'Oceano Indiano, per venire a nidificare nel bacino del Mar Mediterraneo.

The Eleonora's Falcon is a migratory raptor that winters in Madagascar and in the islands of the Indian Ocean. Then, at the beginning of summer, it arrives in the Mediterranean basin to nest.



La distribuzione assai localizzata nell'areale mediterraneo e per la sua scarsa consistenza numerica mondiale (da intanto alle 6000 coppie), il Falco della regina necessita di particolare protezione.